

Újabb hiánypótló kiadvány a Studium jóvoltából

## Magyar fogorvosok jegyzékével segítik a pácienseket



A magyarul is rendelő fogorvosok szerepelnek a jegyzékben

Fotó: Nagy Tibor

Újabb hiánypótló kiadvánnyal segíti a magyar pácienseket a Studium-Prospero Alapítvány; a csütörtökön bemutatott fogorvosi szaknévsor Maros megye mintegy 160 magyar vagy magyarul is beszélő szakemberének az adatait és elérhetőségét tartalmazza, településekre lebontva. Ugyanakkor abban is segít eligazodni, hogy melyek azok a rendelők, ahol a különféle specifikus beavatkozások (például fogszabályozás, szájszűrés) elérhetők.

Bárkivel előfordulhat, hogy hirtelen fogorvosi segítségre van szüksége, és nem tudja, kihez forduljon. Elsősorban az idősek, vidéken élők számára sok esetben az egyik fő szempont a szakember kiválasztásakor, hogy magyarul szóljon hozzájuk. Erre kínál megoldást a szóban forgó igényes kiadvány, amit csütörtökön sajtótájékoztatón ismertetett dr. Vass Levente, a Studium-Prospero ügyvezető elnöke, Márton Csongor; a Maros megyei Fogorvosi Kamara titkára, valamint Száva Hunor fogorvos.

(Folytatás a 2. oldalon)

Menyhárt Borbála

Ne feledje  
**IDEJÉBEN**  
megújítani előfizetését!  
Ha előfizet,  
**BIZTOSAN**  
kézhez kapja  
**FÉLÁRON!**  
Telefon:  
**0742-828-647**

### Megkezdődött a beiratkozás a Marosvásárhelyi Művészeti Egyetemre

Az intézmény Magyar Művészeti Karán július 14-én, kedden kezdődik a felvételi alap- és magiszteri képzésekre, a beiratkozás és az intenzív felkészítő hétre július 8–13. között kerül sor.

3.

### Kisvárdai színház-fesztivál – marosvásárhelyi részvétellel

Az idén is sor kerül a magyar színház-művészet egyik legjelentősebb szemléjére, a Magyar Színházak Kisvárdai Fesztiváljára. Amint azt a szemle szervezői tudatják, az elmúlt évekhez hasonlóan idén is magas művészi minőség és gazdag műfaji kínálat jellemzi a Magyar Színházak XXXII. Kisvárdai Fesztiváljának versenyprogramját.

5.



**OPTICA OPTOFARM**  
A látás szakértője

#### Szolgáltatásaink:

- kontaktlencse-felírás és rendelés
- ingyenes szemüvegfelírás komputeres szemvizsgálattal
- mindenik szaküzletünk orvosi szakrendelővel van felszerelve, ahol teljes szemvizsgálatot végzünk, a pácienseinket küldőpapír nélkül fogadjuk
- a gyerekvizsgálatokat speciális fotorefraktométerrel végezzük (kellemetlen pupillatágítás nélkül, távolsági fotózással)
- kötelező éves szemvizsgálatok cégek részére
- korszerű számítógép-vezérelésű japán NIDEK gépekkel bármilyen kerettípusba bedolgozunk plasztik- és üveglencsét egyaránt (gyors, olcsó és precíz munkával)
- szemüvegjavításokat végzünk (keretek forrasztása)
- új amerikai készülék látásjavításra, kancsalságra
- terápiák betegség és sérülés utáni rehabilitációra, memória-, reflexek, mozgás- és tanulászavarok javítására

#### Marosvásárhely:

- ▲ Posta utca 3. sz. Tel: 0265/212-304, 0365/410-555
- ▲ 1918. Dec. 1. sugárút 49. sz. Tel: 0265/263-351, 0365/410-557
- ▲ Rózsák tere 53. sz. Tel: 0265/250-120, 0365/410-559
- ▲ Dózsa György utca 64-68. sz. (a Kaufland udvara). Tel: 0265/265-205
- ▲ Köztársaság tér 5. sz. Tel: 0365/430-939

#### Szászrégen:

- ▲ Iskola utca 11. sz. Tel: 0265/512-042, 0365/410-558

#### Szováta:

- ▲ Fő út 196. sz. Tel: 0265/577-282, 0742-100-323

### Megszavazta a képviselőház a karanténtörvényt

Első házként elfogadta csütörtökön a képviselőház plénuma a karanténtörvény tervezetét. A jogszabályjavaslatot 266 képviselő támogatta, 11-en ellene voksoltak, nyolc törvényhozó tartózkodott.

A törvénytervezet a járványhelyzetben és biológiai veszély esetén elrendelhető intézkedéseket szabályozza, többek között előírva, hogy az intézkedéseknek minden esetben arányosoknak kell lenniük az adott helyzettel, és megkülönböztetés nélkül kell alkalmazni ezeket.

A törvényjavaslat tartalmazza a karantén és az elkülönítés fogalmának meghatározását.

A definíció szerint a karantén a fertőző betegségek terjedésének fékezését célzó intézkedés, és a fertőzőgyanús személyek vagy a kórokozó-hordozók esetében rendelhető el. Nekik erre a célra kialakított létesítményekben, otthonukban vagy egy általuk beje-

lentett helyen kell tölteniük a karanténidőszakot. A karantén elrendeléséről minden esetben indoklással ellátott határozatot kell kibocsátania a közegészségügyi igazgatóságnak, amelyben fel kell tüntetni a dokumentum kibocsátásának dátumát, a karanténba helyezett személy nevét és személyi adatait, a karantén időtartamát, illetve az intézkedés megfellebbezésére vonatkozó lehetőségeket.

Az elkülönítés a fertőző betegségekben szenvedő személyek vagy kórokozó-hordozók lakhelyi vagy kórházi elkülönítését jelenti egészségi állapotuk nyomon követése és/vagy kezelés céljából. A kezelés csak indokolt esetben alkalmazandó, és csak az érintett beteg hozzájárulásával – írja elő a tervezet.

Az intézményes vagy otthoni karantén azon személyek esetében

(Folytatás a 2. oldalon)




JULIUS

**11., szombat**  
A Nap kel  
5 óra 41 perckor,  
lenyugszik  
21 óra 14 perckor.  
Az év 193. napja,  
hátravan 173 nap.

**IDŐJÁRÁS**

Napos idő  
Hőmérséklet:  
max. 30 °C  
min. 16 °C



## \*Isten éltesse!

Ma LILI és NÓRA, holnap DALMA és IZABELLA napja.  
**DALMA:** magyar eredetű, Vörösmarty Mihály alkotta eredetileg férfinévnek a Zalán fűtása című hőskölteményben, talán a nyelvjárási dalma szóból, aminek a jelentése: testes.  
**IZABELLA:** vagy az Elisabeth spanyol eredetű alakváltozata, vagy a babiloni-héber eredetű bibliai Izebel, Jesabel (jelentése: Bál isten főlemelt; van úr) névnek a módosulása.

## VALUTAÁRFOLYAM

BNR – 2020. július 10.

1 EUR	4,8418
1 USD	4,2893
100 HUF	1,3699
1 g ARANY	249,1146

## Megszavazta a képviselőház a karanténtörvényt

(Folytatás az 1. oldalról)

rendelhető el, akik fertőzésgyanús-nak minősülnek, akik járványügyi szempontból fokozott biztonsági kockázatot rejtő térségből érkeznek, illetve akik közvetlen kapcsolatba kerültek igazoltan fertőzött személyekkel.

Az otthoni karantén szabályait megszegő személyeket intézményes karanténba helyezik, és viselniük kell az ezzel járó költségeket.

A tünetmentes fertőzötteket lakhelyi elkülönítésbe helyezik, leszámítva azokat az eseteket, amikor a kórokozó típusa és fertőzőképessége megköveteli az egészségügyi intézményben való elkülönítést.

Egyedi esetekben, ha a kivizsgálás során az orvos úgy ítéli meg, hogy fennáll egy fertőző betegség közösségi terjedésének veszélye, tájékoztatnia kell a közegészségügyi igazgatóságot, amely elrendelheti az érintett beteg karanténba helyezését a kórházon belül.

A tervezet azt is előírja, hogy a központi és helyi hatóságoknak biztosítaniuk kell az otthoni karanténban vagy elkülönítésben levő személyek ételmezékkel és gyógyszerrel való ellátását,

amennyiben nekik nem áll módjukban beszerezni ezeket. Az ezzel járó költségeket az egészségügyi minisztérium költségvetéséből fedezik.

A képviselők által elfogadott módosító javaslatok ugyanakkor lehetőséget biztosítanak a karantén és az elkülönítés elrendelésére vonatkozó döntés megóvására is. Az óvásokat sürgősségi eljárással kell tárgyalni, és a döntéshozatal legtöbb 24 órát halasztható, az indoklást pedig a határozathozatalt követő 48 órán belül kell közölni. Az elsőfokú határozat végrehajtandó, és két napon belül megfellebbezhető.

A tervezet leszögezi még, hogy járványhelyzetben vagy biológiai veszély esetén az illetékes intézményvezetők, az akcióparancsnok vagy az egészségügyi miniszter elrendelheti az egészségügyi dolgozók áthelyezését legtovább 30 napra. Ez idő alatt az áthelyezett egészségügyi dolgozónak az ő szolgáltatásait igénybe vevő intézmény, az illetékes helyi önkormányzat vagy a minisztérium biztosít szállást és teljes ellátást – írja még elő a jogszabályjavaslat.

A törvénytervezetről a szenátus szavaz döntő házként. (Agerpres)

## Magyar fogorvosok jegyzékével segítik a pácienseket

(Folytatás az 1. oldalról)

A Studium-Prospero Alapítvány nem első alkalommal állít össze ilyen jellegű, a magyar anyanyelvű páciensek számára rendkívül hasznos kiadványt, az utóbbi években a mintegy 350 helyi magyar szakorvos, valamint több mint 400 rezidens névjegyzékét és elérhetőségét tartalmazó füzetet segítettek tartalmazó füzetet segítettek a betegeknek abban, hogy panaszaiikkal olyan szakemberekhez fordulhassanak, akik anyanyelvükön szólnak hozzájuk. Dr. Vass Levente hangsúlyozta: az a céljuk, hogy magyar orvosokhoz irányítsák a magyar ajkú pácienseket, hogy a beteg anyanyelvén tudja elmondani a szakembernek a panaszait. A napokban bemutatott fogorvosi szaknévsor is ezt a célt szolgálja.

A kiadványban megtalálható településekre lebontva az ott rendelő fogorvosok rendelőjének a neve, címe és telefonszáma, de az is, hogy közülük kik azok, akik szerződéses viszonyban állnak az egészségbiztosító pénztárral, és az amúgy szűkös anyagi keret függvényében gyerekeknek, illetve hátrányos helyzetű nyugdíjasoknak el tudnak végezni bizonyos beavatkozásokat díjmentesen.

Mindemellett a fogorvosi szaknévsor külön útbaigazítást nyújt a pácienseknek, hogy hová fordulhatnak abban az esetben, ha az általános fogászati ellátás mellett szájsebészeti beavatkozásra, fogbeültetésre szorulnak, illetve a szülőknek, hogy hol működik gyerekfogászat, illetve hová vihetik gyermekeiket, ha fogszabályozásra van szükség – mutatott rá dr. Vass Levente.

A kiadványhoz a szerkesztők egy térképet is mellékeltek, amelyen látható, hogy melyek azok a városok és községek, amelyeknek a területén egy, kettő, három, négy-nél több, vagy éppenséggel száznál több, magyarul beszélő fogorvos dolgozik. Ugyanakkor a térképről is leolvasható, hogy az általános fogászatot kívül hol végeznek gyökérkezelést, fogbeültetést vagy



Fotó: Menyhárt Borbála

-szabályozást, hol működnek gyermekfogászatok és szájsebészetek. Dr. Vass Levente szerint a térkép a fiatal pályakezdő fogorvosokat fogja segíteni, hiszen látszik, hogy hol van olyan község, település a megyében, ahol nincsen magyarul beszélő szakember, így azok, akik rendelőt szeretnének nyitni, esetleg a még lefedetlen térségek felé irányulhatnak.

Márton Csongor, a Maros megyei Fogorvosi Kamara titkára is elismerően szólt a kiadványról, mint mondta, rendkívül hasznosnak tartja, ugyanis a magyar ember (annál inkább a székely ember) makacs és következetes. Szereti, ha értik, amit beszél, és szereti, ha megérti, amit mondanak neki. Ugy vélí, ha a pácienshez anyanyelvén szól a szakember, el tudja magyarázni neki érthetően a kezelésével kapcsolatos tudnivalókat, az már fél siker.

– Bevallom őszintén, ha bemegyek egy gyógyszerárba – holott azt hiszem, hogy sepsiszentgyörgyi létemre tökéletesen beszélem a román nyelvet –, nagyon jólesik, ha a gyógyszerész magyarul szól hozzám, és az anyanyelvemen ad tanácsot – ismerte el a fogorvos.

Száva Hunor, aki oroszlánrészt vállalt a szaknévsor összeállításában, rámutatott, amikor a jegyzék készült, örömmel tapasztalták,

hogy Maros megyében ilyen sok magyar fogorvos van. Amennyiben ezek a kiadványok eljutnak a családorvosokhoz, fogorvos kollégákhoz, intézményekhez, és ott elérhetővé válnak a páciensek számára, nagy segítséget jelent majd nekik a tájékozódásban, hogy a lakhelyükhöz legközelebb hol van lehetőség arra a beavatkozásra, amelyre szükségük van, illetve aki a biztosítópénztáron keresztül nyújtott finanszírozás keretében venné igénybe ingyenesen a szolgáltatást, erre hol van lehetősége. Mint elhangzott, a szaknévsorban szereplő mintegy 160 fogorvosnak alig 25 százaléka áll szerződéses viszonyban a biztosítópénztárral, és nyílik lehetősége ingyenes kezelést biztosítani gyerekek, valamint hátrányos helyzetűek számára.

A napokban bemutatott fogorvosi szaknévsor elérhető a www.studium.ro honlapon, de bárki, aki érdeklődik iránta, a személyazonosság igazolvány felmutatásával igényelhet egy példányt az alapítvány Avramescu (volt Rigó) utcai székhelyen. Mindemellett, hogy vidéken is minél szélesebb körben hozzáfuthassanak az emberek, kérésre vidéki önkormányzatokhoz, családorvosokhoz, fogorvosi rendelőkbe, valamint lelkesekhez is ingyenesen eljuttatnak példányokat.

## „Együtt Európa talpra állásáért”

### Németország átvette az ET elnöki posztját

A Covid-19 okozta válság közepén vette át Németország az Európai Tanács elnökségi feladatát, hogy összehangolja a tagországok munkáját. A koronavírus őríasi kihívást jelent az EU számára, nem véletlen, hogy a járvány kezelése és Európa talpra állítása áll a július 1-jén kezdődött német elnökség programjának középpontjában.

A legfőbb cél, hogy megállapodás szülessen a tagállamok között az unió nagyszabású helyreállítási csomagjáról és a 2021–2027 közötti időszakra vonatkozó költségvetésről. Németország szeretné, ha a következő hat hónapban előrelépés történne az éghajlatváltozás elleni küzdelem, az európai zöldmegállapodás és a digitalizáció területén. Emellett célja, hogy az afrikai országokkal és Kínával történő együttműködésen keresztül Európa megerősítse szerepét a nemzetközi

színtéren. Az EU és az Egyesült Királyság közötti jövőbeli kapcsolatok kialakítása szintén kiemelt helyen szerepel a programban.

**A német elnökség alapelvei:**

- \* A Covid-19-járvány leküzdése, gazdasági és társadalmi fellendülés
- \* Erősebb és innovatívabb Európa
- \* Igazságos Európa
- \* Fenntartható Európa
- \* A biztonság és a közös értékek Európája
- \* Erős európai fellépés a világban

**Német EP-képviselők a következő hat hónapra**

Daniel Caspary (néppárti): „Az EU 2021–2027 közötti hosszú távú költségvetése és a helyreállítási csomag meghatározza majd, hogy az EU erősebben jön-e ki a koronavírus okozta válságból. A Tanács német elnöksége és Angela Merkel kancellár tapasztalataival, szakértelmével hozzájárul majd a fontos eu-

rópai kérdésekhez, ez bizakodásra ad okot az előttünk álló ellentmondásos és nehéz viták kapcsán”. Az EP-képviselő szerint az elnökség új lendületet ad majd az EU és az Egyesült Királyság közötti tárgyalásokhoz is.

Jens Geier (szocialista) a változtatás lehetőségét látja a Covid-19-válságban: „A szövetségi kormány javaslata a helyreállítási alapra számos lehetőséget kínál arra, hogy Európa méltányosabb, szociális és fenntartható legyen. Az európai zöldmegállapodással összhangban a helyreállítási alapnak támogatnia kell a megújuló energiával és a digitalizációval kapcsolatos beruházásokat. Az a terv, hogy a rászoruló régióknak nemcsak kölcsönöket nyújtanánk az újjáépítéshez, hanem támogatást is, komoly lépés egy erősebb Európa felé”.

„Európának most bátorságra van szüksége az újjáépítéshez” – véli Nicola Beer (Renew Europe), az EP alelnöke: „Németországot egyebek

mellett az alapján fogják megítélni, hogy képes-e gyorsan beindítani a gazdasági fellendülést, az innovációra és a kvv-kra támaszkodva”. A brexit kapcsán szinte nagyon fontos, hogy ne jussunk el a megállapodás nélküli kilépéshez. Az EU-nak emellett „végre el kell érnie geopolitikai céljait a határain kívül is, határozott hangon kell fellépnie a békéért és a leszerelésekért, az emberi jogok védelméért és kereskedelemért, a határain belül pedig a menekültügyi és migrációs politikák előtt álló akadályok elhárításáért” – mondta.

Jörg Meuthen (ID) szerint a német érdekek nem kerülhetnek a második helyre. Szerinte ez már így is az adóssággal küzdő elnökség lesz, és Németországnak „le kell csökkentenie az EU kompetenciáit az alapokig, valamint a költségvetést is”. Szerinte a szolidaritás jeleként figyelembe kell venni a tagállamok helyzetét a költségvetés újraelosztásánál.

Sven Giegold (zöldpárti) számára az éghajlatvédelem továbbra is prioritás marad: „A klímaválság nem tart szünetet a koronavírus miatt. A Tanács német elnökségének ezért a

járvány ideje alatt is az éghajlatra fókuszáló elnökséggé kell válnia. Ez alatt az idő alatt be kell fejeznünk az unió klimatörvényéről szóló tárgyalásokat, és javítanunk kell az üvegházhatást okozó gázok csökkentésével kapcsolatos célkitűzéseinken”.

Helmut Geuing (konzervatív-reformer) azt reméli, hogy a Tanács német elnöksége végre foglalkozik majd a gyermekeknek járó juttatásokkal: „Csak erős családokkal alakulhat ki az erős és szociális Európa, amely a jövőben képes megtartani pozícióját a globalizált világban”.

Az elnökség „lehet a szolidaritásra épülő EU alapjait” – mondta Martin Schirdewan (baloldali). „Mindenkinek hozzá kell járulnia a társadalom és a gazdaság fellendítéséhez”. A képviselő szerint ezért szükség van egy digitális adó, egy, a pénzügyi tranzakciókra vonatkozó adó és az egyszeri vagyonadó bevezetésére, amely pedig a leggazdagabb réteget érintené”.

(Forrás: Európai Parlament – friss hírek)







SZERKESZTI:  
KAÁLI NAGY BOTOND  
1444. sz., 2020. július 11.

Nagy László

## Világos éjjel

Világos éjjel habfehéren  
köd-ménesek úsznak a réten,  
sörényük röpköd.  
Dér jön, dér jön – így hegedülnek  
didergő tücskök.

Tüzes levelek elpönögnek,  
alszik anyja mellett a gyermek,  
kezében alma.  
Csillag süt a végtelen ürből  
házra, kazalra.

Ebek vonítanak, leponyázott  
cséplőgépek mint elefántok  
állnak idétlen,  
ponyva-fülük harmatot ejtve  
csattog a szélben.

Kiket az idő képen vágott:  
parasztok, borzas ércbányászok  
tömény szeszt isznak,  
porban forognak, valamennyi  
mennydörgő csillag.

Dicsekedve világba áradt  
szaga a leveles dohánynak,  
rongynak és bornak –  
Sír az égi madár, a holdas  
tavak jajognak.

95 éve, 1925. július 17-én született Felsőiskázson a Kossuth-díjas költő, műfordító, grafikus, a Digitális Irodalmi Akadémia posztumusz tagja. Elhunyt 1978. január 30-án Budapesten.



Barabás Miklós: Lago Maggiore, 1834. 210 éve, 1810-ben született a világhírű festőművész, a biedermeier festészet egyik legkiválóbb mestere, az egyik legkorábbi magyar fényképész.

## Online felkészítők



**Felvételi 2020**  
Marosvásárhelyi Művészeti Egyetem

## Megkezdődött a beiratkozás a Marosvásárhelyi Művészeti Egyetemre

Elkezdődött a beiratkozás a Marosvásárhelyi Művészeti Egyetemre. Az intézmény Magyar Művészeti Karán július 14-én, kedden kezdődik a felvételi alap- és magiszteri képzésekre, a beiratkozás és az intenzív felkészítő hétre július 8–13. között kerül sor.

Az egyetem oktatói ingyenes online felvételi felkészítőt tartanak az egyetem honlapján és Facebook-oldalán közölt beosztás szerint.

A Marosvásárhelyi Művészeti Egyetem Magyar Karán július 8-tól a következő szakokra lehet jelentkezni:

### Alapképzés

- színész szak, osztályvezetők: Harsányi Zsolt, B. Fülöp Erzsébet
- bábszínészet, osztályvezető: Kozsik Novák Ildikó
- audiovizuális kommunikáció – forgatókönyv- és reklámírás, média szak, osztályvezető: Kós Anna
- teatrológia szak, osztályvezető: Ungvári Zrínyi Ildikó
- látványtervezés, osztályvezető: Bartha József, Miklós Szilárd
- zene szak, osztályvezető: Makkai Gyöngyvér.

### Magiszteri képzés

- színművészet, osztályvezető: Berekméri Katalin
- művészetek és új média, osztályvezető: Kós Anna
- teatrológia. Művelődésszervezés, osztályvezető: Pál Attila
- korszerű zenei koncepciók, osztályvezető: Elekes Márta.

További információk az egyetem honlapján, illetve az egyetem hirdetőfelületein található (www.szini.ro, www.uat.ro). További elérhetőségek: 0265-266-281 (telefon/fax), e-mail: [felveteli@uat.ro](mailto:felveteli@uat.ro), székhely: Köteles Sámuel utca 6. szám, Marosvásárhely.

Facebook: Marosvásárhelyi Művészeti Egyetem – Stúdió Színház  
Instagram: MME | Stúdió Színház



## A BBTE a „Tudás bástyájává” változtatja a Szabók bástyáját

A Babeş-Bolyai Tudományegyetem (BBTE) a kolozsvári Szabók bástyájában létrehozta az 1581 – az Egyetem és a Város c. kiállítást, ahol a STAR-UBB Intézet (<http://starubb.institute.ubbcluj.ro/>) Studium Generale című képzéssorozatát indítja.

A kiállítás 2020. október 1-jétől nyit a közönség számára, és a BBTE oktató célú látogatásainak részét fogja képezni, csatlakozva a város turisztikai közegéhez. A Studium Generale egyaránt nyitott a BBTE közössége és a kolozsvári lakosok számára, célja a tudás multi-, inter- és transzdiszciplináris, valamint a citizen science paradigmában történő terjesztése. A képzések elérhetőek lesznek online is, így válik a Szabók bástyája a „Tudás bástyájává”.

„Ezáltal a BBTE visszatér az Academia/Universitas Claudiopolitana születésének helyére, a történelmi fejlődés és a jelenünk forrásához. A BBTE ezáltal is megtiszteli az 1581-ben a »Farkasok utcájának« egyik végén elindult akadémiai hagyomá-

nyát, melyet később, 1715-ben az utca másik végén, a BBTE jelenlegi főépületének helyszínén folytattak (indították újra). Ezt az akadémiai hagyományt a BBTE törvényes jelképei is tükrözik. Az Academia/Universitas Claudiopolitana később, 1872-ben a Kolozsvári Tudományegyetem (Magyar Királyi Ferenc József Tudományegyetem) felsőoktatási intézmény keretében élt tovább, amely 1919-ben I. Ferdinánd Király Tudományegyetemé változott; ezen intézmény akadémiai és jogutódja a BBTE. Az intézetben kezdetektől élő hagyomány szellemében, azonban a kiválóság korszerű körülményei között (citizen science) nyitunk a közösség felé” – nyilatkozta dr. Daniel David egyetemi tanár, a BBTE rektora.

1581-ben Erdély fejedelme, a Lengyel-Litván Unió királya, Báthory István egy felsőoktatási intézményt alapított, az Academia Claudiopolitanát, amelyet egyetemi rangra emelt, és felhatalmazott, hogy magasabb szintű okleveleket (gradus et Baccalaureatus,

et Magisterii, et Doctoratus) bocsásson ki. Az academia/universitas két szinten oktatott: gimnáziumi és felsőbb szinten (a filozófia és teológia karokon). A királyi alapítólevél tanúsága szerint:

„Kolozsvár városában a Jézus Társaság számára kollégiumot alapítunk, szervezünk és emelünk, és az alábbiakban felsorolt javakkal és jövedelmekkel látjuk el őket. Azt akarjuk, hogy ez örök időkre fennmaradjon, és a fent említett Jézus Társasága részére, az apostoli hatalom támogatásával átadjuk a ferences testvérek egykori elhagyott kolostorát, amely a magyar királyok nagylelkűségéből épült a Farkasok utcájában a város fala mentén, a templommal, a kertekkel, az udvarokkal, a tornyokkal és az összes környező helyekkel együtt... e levél képviseli különleges királyi nagylelkűségéből született döntésünket, miszerint mindazok, akik megfelelő módon képeztettek héber, görög és latin humanitudo tudományok terén, ha a kollégium megítélése szerint valamelyik karon – akár

teológia, akár filozófia – elérték a legmagasabb színvonalat, s ha bizonyosságot tettek könyvtudományukról, baccalaureusi, magisteri vagy doctori fokozatban részesülhessenek. Ennek a kitüntetésnek ugyanolyan joggal, méltósággal, kiválósággal és fényvel kell rendelkeznie, mint ami jogszerűen és szokás szerint az olasz, a francia, a spanyol és a német akadémiákon megilleti a hasonló kitüntetéseket...” (Forrás: Rus, V. (2007). Operarii in Vinea Domini. Misionarii ieziuiti în Transilvania, Banat și Partium (1579-1715). Volumul I – Tablouri istorice și spirituale, Presa Universitară Clujeană, Cluj-Napoca).

A BBTE történetét és akadémiai hagyományát részletesen bemutatja a dr. Daniel David egyetemi tanár, a BBTE rektorának szerkesztésében a múlt év végén, a Kolozsvári Egyetemi Kiadó gondozásában megjelent *Tradiție și Excelență. Școlile academice/de știință la Universitatea Babeş-Bolyai din Cluj-Napoca (1581–1872–1919–prezent)* c. kötet.

## Ma kezdődik a Csíkszeredai Régizene Fesztivál



**Ma, július 11-én délelőtt kezdődik az ország egyik legrégebbi és legrangosabb zenei szemléje, az idén 40. évét töltő Csíkszeredai Régizene Fesztivál – a csíki és az erdélyi nyár elmaradhatatlan kulturális eseménye. Amint azt a szemle szervezői közleményükben megjegyzik, a jelenlegi járvány ellenére sem volt kérdés, hogy a kerek évfordulót méltóképpen meg kell ünnepelni. Ezért a fesztivál nem marad el, csak egy kicsit átalakul, kiegészül olyan programokkal, amelyek egész határokon átívelnek.**

Ez a fesztivál az elmúlt évek alatt az európai régi zenei tér szerves részévé vált. Napjainkban a régi zene Európa-szerte újra trendivé vált, és egy különleges kínálatú jól összekapcsolható a csíkszeredaiak értékrend-szerével.

Az előző évektől eltérően idén nem lesznek külföldi meghívottak, hiszen az utóbbi hetekben bizonytalanná vált az utazás és az elszállásolás lehetősége. Így – többek nagy örömeire – még inkább előtérbe kerülhetnek a helyi zenészek és művészek, akik értékes előadásokkal készülnek a fesztiválra. A szervezők mindenkit megnyugtatnak, hogy ebben az évben is színes programokkal tarkított eseményeken vehetnek részt az érdeklődők. Kidolgoztak olyan programokat is, amelyekkel a fiatalabb generációt kívánják megszólítani.

Idén ugyan a Csíkszeredai Régizenei Nyári Egyetem elmarad, viszont a szervezők gondoltak a régi diákokra is, és egy kihívásra kérétek fel a fiatalokat, amelyet a fesztivál hivatalos Facebook-oldalán mindenki figyelemmel kísérhet.

Az ideai célok között szerepel többek között a régi hangszerek bemutatása, a fesztivál történeteinek megismertetése, illetve az épített örökség és a zene kapcsolatának megmutatása. A zenei koncertfelvételek turisztikailag kiemelt, látványos épületekben készülnek, ezzel is felhívva a figyelmet közösségünk és Erdély egyedi építészeti kultúrájára. A fesztivál alatt nosztalgizhatnak a régi emlékek felelevenítésével, meghallgathatják a korábbi fellépőket, valamint részesülhetnek az elmúlt 40 év történeteiben is.

A rendkívüli programokkal tüzdelte fesztivál kínálatában szerepelnek online koncertek, online hangszerbemutatók, szabadtéri kiállít-

tás, zenés emléktúrák és borkóstoló is, amelyekre kiemelten felhívják az érdeklődők figyelmét.

**Kiemelt kísérő programok a fesztivál programjában**

A számtalan zenés program és koncert közül a szervezők kiemelten tudósítanak néhány eseményről, amelyek méltó színfoltjai lesznek a fesztiválnak.

Július 11-én egy vezetett gyalogos túrán vehetnek részt az érdeklődők a Mária-úton. Az ún. Kájoni János meditációs út egy félnapos, közepes nehézségű útvonal, amely kifejezett jó alkalom az elmélyülésre. A jutalom muzsika lesz.

Július 18-án folytathatjuk túrakalandunkat, de ezúttal kerékpárral. A program egy családos, 20 km hosszú kerékpáros kikapcsolódási lehetőség, kicsiknek és nagyoknak egyaránt Csíkdelenre, a Szent János katolikus templomhoz, ahol az orgonát Szabó András csíkszeredai zenetanár szólaltatja meg.

Mindkét túra során betekintést nyerhetünk Kájoni János ferences szerzetes élettörténetébe és zenéhez kapcsolódó munkásságába.

Július 18-án este pedig az elmaradhatatlan borkóstoló lesz a főszerep, ahol a bemutatott borok mindegyike a 40-es számmal áll kap-

csolatban. Hogy pontosan miben, az meglepetés lesz. Az egyes tételek között régizenedallamok viola da gamba húrjain csendülnek fel.

**Visszaadni valamit a közösségnek – ösztöndíjalap a tehetséges zenészeknek**

A fesztiválszervezők azon gondolkodtak, hogy hogyan lehetne visszaadni valamit abból a sok jóból, szeretetből és támogatásból, amit az elmúlt évek alatt a közösségtől kaptak. Így született meg a gondolat, mely szerint a legjobb dolog, ha olyan tehetséges, helyi, fiatal zenészeket támogatnak, akik szeretnének tanulni, és nagy jövő előtt állnak. Ennek okán létrehoztak egy ösztöndíjalapot, amelyet a fesztivál bevételéből kívánnak fenntartani. Az ösztöndíj elnyerése érdekében a művészeknek egy pályázatot kell majd benyújtaniuk. Továbbá lehetőség lesz ún. mecénásjegy vásárlására is, amellyel bárki támogathatja a kiemelkedő tehetséggel megáldott, fiatal zenészeket.

A fesztivál szervezői a Hargita Megyei Kulturális Központ, Hargita Megye Tanácsa, a Cultura Nostra Egyesület, és társszervezőként Csíkszereda Polgármesteri Hivatala minden kedves érdeklődőt szeretettel meghív, hogy ünnepeljük közösen ezt a kerek évfordulót!

**A Csíkszeredai Régizene Fesztivál részletes programja a következő:**

**Július 11., szombat** – 10.00: Kájoni-túra gyalogosan a Mária-úton (A részvétel ingyenes, de előzetes regisztrációhoz kötött\*). 16.00: ONLINE hangszerbemutató. Mikó-vár előtti tér: 18.00 – *Joannes Kájoni 390* – Szabadtéri kiállítás- és fesztiválmegnyitó; közreműködik a Codex régizene-együttes (Csíkszereda, Sepsiszentgyörgy). 21.00: ONLINE koncert a miklósvári Kálnoky-kastélyból – Kájoni Consort (Barót) – *Énekeljünk mindnyájan, vígan, s nagy örömmel...*

**Július 12., vasárnap** – 16.00: ONLINE



\* Regisztrációval kapcsolatos részletekért látogasson el a [www.facebook.com/Csikszeredai.Regizene.Fesztival](http://www.facebook.com/Csikszeredai.Regizene.Fesztival) oldalra, vagy keresse a szervezőket a 0745-274.525-ös telefonszámon.

\*\* a koncertre jegyet kell váltani. Részletek [www.regizene.ro](http://www.regizene.ro) oldalon, illetve a [www.facebook.com/Csikszeredai.Regizene.Fesztival](http://www.facebook.com/Csikszeredai.Regizene.Fesztival) oldalon. Kedvezőtlen időjárás esetén a koncert egy későbbi időpontra halasztódik – írják közleményükben a szervezők, akik fenntartják a műsorszervezők jogát.





## Kisvárdai színházfesztivál – marosvásárhelyi részvétellel

Az idén is sor kerül a magyar színházművészet egyik legjelentősebb szemléjére, a Magyar Színházak Kisvárdai Fesztiváljára. Amint azt a szemle szervezői tudatják, az elmúlt évekhez hasonlóan idén is magas művészi minőség és gazdag műfaji kínálat jellemzi a Magyar Színházak XXXII. Kisvárdai Fesztiváljának versenyprogramját. Ahogyan a visszatérő fesztivállátogatók már megszokhatták, három helyszínen, a Művészetek Házában, a Zsinagógában és a Bagolyvárban zajlik majd Magyarország egyik legnépszerűbb színházi seregszemléje augusztus 21. és 29. között. 2020-ban minden programhelyszín külön mottót kapott, ezzel is segítve a nézőket abban, hogy megtalálják az érdeklődésükhöz legközelebb álló produkciókat. A Bagolyvárban *Szusszanásnyi Kisvárdá* címmel leginkább a színvonalas szórakoztatás a szervezők célja, míg a másik két színpadon a Balogh Tibor színikritikus, dramaturg, a fesztivál művészeti tanácsadója által válogatott versenyprogramban szereplő, kivételesen izgalmas előadásokat láthatja a közönség. A Művészetek Háza ebben az évben a *kierlelt gondolatok színtere*, a Zsinagóga pedig a *formanyelv-újítás laboratóriuma*, utóbbi versenyprogramjából az alábbi előadásokat ajánlják.

### Szabadkai Kosztolányi Dezső Színház: Gusztáv a hibás mindenért – augusztus 21., péntek, 21.30

A rendezőt (Kokan Mladenović) „(...) megfogta az esendősége, a kisemblerszerűsége, és egyben az idealizmusa. Tökéletesen leképezi egy elmúlt korszak és egy letűnt rendszer fel- és kihasznált szürke állampolgárát, és a mesében megrajzolt személyiségének továbbgondolásával alkalmunk nyílik arra, hogy jelen idejű társadalmi kérdésekről

beszéljünk. Egyébként nem is biztos, hogy Gusztáv olyan ártatlan, hogy semmiről sem tehet, csak éppen a körülmények áldozata (...)” – vall szerepéről a Gusztávok egyike, Szorcsik Kriszta.

### Marosvásárhelyi Nemzeti Színház: A nép ellensége – augusztus 23., vasárnap, 21.00

Elgondolkodtató kérdésfeltevéssel érkezik a Marosvásárhelyi Nemzeti Színház Tompa Miklós Társulata: vajon mi a fontosabb, az ember vagy a pénz? Lehetséges, hogy a felelet nem is olyan egyértelmű, mint ahogyan hinnénk, s hogy ki hogyan döntene, annak megfontolására alkalmat nyújt Henrik Ibsen *A nép ellensége* című színművének megtekintése. Keresztes Attila rendezésében az egyéni érdek és a társadalmi felelősség feszültségének lehetnek tanúi a nézők.

### Marosvásárhelyi Spectrum Színház: Függöny – augusztus 24., hétfő, 21.30

Az elmegyógyintézet három Napoleonjának egyike elbizonytalanodik. Azt véli, hogy ő mégsem Napoleon, hanem Sztálin, de nem találja a kitérőket, pedig a másnapi nagygyűlésen azokkal kell megjelennie. „*A népem vár engem, csak azt nem tudom, hogy a franciák vagy az oroszok? Parancsot adtam a vezérkarnak: tartsák forrón a számovárt! A főorvosnővel, ha lesz egy lányunk, lehet a neve Éva?*” Tamás Éva székelyföldi tanárnő, az intézet különös lakója notórius igazmondó.

### Kolozsvári Állami Magyar Színház – Gyulai Várszínház: Pornó – Feleségem története – augusztus 25., kedd, 21.00

A számos elismerő kritikát kapott Visky András *Pornó – Feleségem története* című



Ma már nem mész sehova

önvallomások dokumentumjáték Árkosi Árpád rendezésében többek között az egyéni és a kollektív szabadság természetrajzát vizsgálja. A darabot augusztus elején mutatják be a Kolozsvári Állami Magyar Színház és a Gyulai Várszínház közös produkciójában.

### Vajdasági Tanyaszínház: Y-elágazás – augusztus 26., szerda, 20.00

Bár nem a Zsinagógában, hanem a Bagolyvárban látható az előadás, mégis olyan újszerű formanyelvvvel bír, hogy a jelen ajánlóban helyet kapott a formanyelvújítók között. Báró Bendegúz az *e-világ fejedelme*. Kezében szelfibot, a végén tudatérfigyelő varázsgömbkamerával, aminek rögzítője karmos, mellső ördögputa. Ez a hátsógondolat-olvasó instrumentum. A pálcá suhintására az Y generáció számára hirdett kiszavazós valóságshow szereplőinek üdvkara nyitányra fakad: „*Bambulunk a semmi szélén, új imáktól ég a szánk / itt a sár, de ott a tenger, intve hozzánk, várva ránk / azt ígerted, jaj, muter; hogy szebb világ lesz holnap itt / megdarál és felzabál a vajdasági vágóhíd.*”

### Kassai Thália Színház: Ma már nem mész sehova – augusztus 28., péntek, 21.00

A Kassai Thália Színház előadása műfaja szerint opera – operett – oratórium – interaktív színház. A vizsgálni induló, majd brutálisan megvert diáklány történetét feldolgozó estén három ember háromféleképpen találkozik az áldozattal, s az előadás utolsó egységében a nézők lehetőséget kapnak arra is, hogy megfogalmazzák véleményüket és együtt gondolkoznak az alkotókkal. Az előadást szintén 28-án láthatják az érdeklődők.

### Hallgatói versenyelőadások

A hallgatói versenyelőadások között ezúttal két színészosztály munkája kapott helyet: augusztus 22-én 21 órától látható Susan Sonntag *Alice az ágyban* című színdarabja a nők gondjairól és indulatairól, a Marosvásárhelyi Művészeti Egyetem Magyar Művészeti Kara II. éves magiszteri színészosztályának előadását Balázs Zoltán rendezte. Augusztus 27-én, csütörtökön 21.30 órától pedig Lénárd Róbert *Mosoly* című háromrészes géntragédiáját tekinthető meg, az Ujvidéki Művészeti Akadémia IV. éves hallgatóinak vizsgaelőadását Hernyák György, Lénárd Róbert és Táborosi Margaréta rendezte.

A fesztivál szervezői fontosnak tartják hangsúlyozni, hogy minden előadás – legyen akár versenyelőadás, akár a megmérettetésen kívüli produkció – a nagyközönség számára látogatható.

A fesztivál teljes műsora, az előadások szereposztásai és leírásai, valamint a belépőjegyek megtalálhatók a [www.kisvarda.szinhaz.hu/fesztival](http://www.kisvarda.szinhaz.hu/fesztival) weboldalon. A fentiekben túl a fesztivál Facebook-oldalán a közeljövőben számos izgalmas, érdekes, személyes leírás, fotó és videó, mások mellett *Az én Kisvárdám* című interjúorozat is megtekinthető lesz majd: a kötetlen beszélgetések során közkedvelt művészek avatják be a nézőket abba, hogy milyen maradandó élményekkel és emlékekkel gazdagodtak a korábbi fesztiválok során. A Magyar Színházak XXXII. Kisvárdai Fesztiválja az Emberi Erőforrások Minisztériuma, a Nemzeti Kulturális Alap és Kisvárdai önkormányzatának támogatásával kerül megrendezésre.



Y-elágazás

## Közös szótárt hoztunk létre

### Beszélgetés Szorcsik Krisztával

– Korábban úgy nyilatkozott: régóta izgatja, hogy mivel jár, ha kilép a komfortzónájából. A kisvárdai fesztiválra a Kosztolányi Dezső Színház *Gusztáv a hibás mindenért* című nonverbális előadásával érkezik, amiben játszótársáival együtt „halandzsanyelven” beszélnek, videó és hangeffektekkel gazdagítják a jeleneteket. Erre gondolt?

– Erre is. Jó ideje már, hogy inkább a kísérletező, új formanyelvet kereső produkciók felé nyitok, mert úgy gondolom, hogy ezek nagyobb lehetőséget adnak számomra a partneri viszonyok hiteles kialakulására, az öszszehangolódásra és az elmélyülésre is egy színházi anyagban. A Gusztávban Kokan Mladenović rendező különleges koncepciót tárt elénk: Búbos Dáviddal, Kucsov Borisszal, Mészáros Gáborral és Mikes Imre Elekkel minden alkalommal egyenrangú társakká válunk, hiszen mindannyian belebújunk a mesefigura, Gusztáv bőrébe, s amíg éppen a középpontban, a színpadon az aktuális Gusztáv játssza a történetét, addig a többiek vagy partnereként, vagy segítőként különböző kel-

léekkel, eszközökkel videó- és hangkulisztát teremtenek köré.

– Miért éppen Gusztáv? ...

– Azért, mert Kokan megfogta az esendősége, a kisemblerszerűsége, és egyben az idealizmusa. Tökéletesen leképezi egy elmúlt korszak és egy letűnt rendszer fel- és kihasznált szürke állampolgárát, és a mesében megrajzolt személyiségének továbbgondolásával pedig alkalmunk nyílik arra, hogy jelen idejű társadalmi kérdésekről beszéljünk. Egyébként nem is biztos, hogy Gusztáv olyan ártatlan, hogy semmiről sem tehet, csak éppen a körülmények áldozata...

– Hogyan fogadták a nézők a korábbi előadásokat?

– Értették, hogy miről szól az előadás, szerették a humorát, a stílusát. A mozgás, a gesztusok, a képi megfogalmazás, az élő hangkulissza hatalmas jelentőséggel bírnak. A próbák során rengeteg részt megnéztünk a meséből, majd a sok-sok próba és improvizáció után a saját epizódjainkat fűzte előadásá a rendező és a dramaturg. Nálunk is hallható egy-egy értelmes szó, ami nagyon lényeges,



hiszen nem véletlen, hogy kitől, mikor, miért és hogyan hangzik el. A jelenetek többségében a szöveg érthetetlen, de egyértelműen kiderül a néző számára, hogy miről van szó. Tulajdonképpen úgy is fogalmazhatnánk, hogy a Gusztáv Landnek „Gusztáv-nyelve” van. A

kapcsolat színész és színész, valamint színész és néző között az eddigi tapasztalataink alapján nagyszerűen működik. Bizonyára nem lesz ez másképpen Kisvárdán sem.

Az interjút  
Oláh Zsolt készítette



## Éjfél Közép-Európában

Sebestyén Mihály

Történt pedig, hogy egy ízben felkerekedett Bianca Brad, Ion Brad és Brad Pitt(y) – nem voltak testvérek, sem rokonok ebben a sorrendben, de másképpen sem a tornasorban –, csupán erősen hasonlítottak egymásra biológiailag – elindultak megkeresni a nagyvilágban (hol máshol?) Tátorján Laci malaclopó köpenyét.

Nevezetes köpeny volt ez, ugyanis ebben lopta el még a múlt század elején egy csúf napon, egy júniusi délutánon Malacka városát Tátorján Laci, és adta el a cseheknek Malacky néven. Persze azok kapva kaptak rajta, adtak is Tátorján Lacinak harminc ezüstpénzt, amit az azonnal zsebre vágott, azzal a szándékkal, hogy beteszi valamelyik közép-európai bank- és hitelintézetbe, de előbb betért egy pohár habos sörre a Pilsner Urkeller nevű sörözőbe, ahol több közép-európai ábrándozással és elmélettel, ábrázolt figurával és cselvetővel találkozott. Éjfélig mulattak, és amikor fizetni akart, seholy sem találta köpenyét, a Malacka-lopót. Pediglen senkinek sem szólt róla, maga sem árulta el kilétét, Milétoszt és a Tháleszt. Tálisznak sem nézték a gyakorló antiszemiták, mert a köpenynek nem volt másodlagos vagy kihívó felekezeti jellege, egyszerű volt és fekete, ámbátor a zsebében ott lapult, csőrent felvételkor a harminc ezüst.

Tudvalevőleg ezzel a harminc ezüstrrel lehetett volna megmenteni Tátorján Laci véleménye szerint a közép-európai egységet, valamint az Északi-középhegységet, a közép-kort és a romladozó középületeket abban a városban, ahol Tátorján Laci született és élt időnként, amikor otthon tartózkodott, és nem lopott malacokat. A városka ugyancsak Közép-Európában volt elhelyezve, az alapítói által elképzelve, és ellentétben Tátorján Laci sok kortársával, az utolsó kupás cserépig meg is valósítva.

A köpenyt utoljára egy kampucsi tornatanár látta, akinek a látása erősen kifinomult, hiszen negyvenéves szaktanári gyakorlata alatt számos tornaszertárt bíztak rá, ügyelt a tanulók rendetlenül ledobott, összegányolt ruhatárára, cipőire, igaz, a negyvenévesi

szolgálat alatt teljesen elcsökevényesedtek az orrszatornáiban születésétől fogva elhelyezett szaglóiidegek végződése, semmiféle torna-bűz nem riasztotta vissza a tanítványi hűség kifejezhető mértékegységétől, az egy négyzetköbméterre eső lábszag dinamikájától. A tornatanár vallomása szerint ő az Urkeller külső fogasán látta a köpenyt, amely erősen különbözött a többi felakasztott gépfegyvertől, nyiltegeztől, kopjafától, párba kötött kínai tornacipőtől, közép-európai népdalgyjűteménytől, balvélekedéstől, irigységtől, kicsinyes bosszútól vagy százzsebes nyári lábbitól. Ezért is szűrhető zsemet a közép-európai lelkületől sem teljesen idegen tolvajnak.

A kampucsi tornatanár kilétét (szavahihe-tőségét) azonban a kereső hármak elfelejtették lecsékkolni, pedig Brad Pitt(y) említette egyszer még keresésük elején, hogy el kellene utazniuk a transzilván Brádra, és ott meg kellene keresniük a család eredetét, de Bianca és Ion (John) figyelmeztették, hogy bár egykor az Osztrák és persze a Magyar Monarchia idején Brád ennek a hatalmas birodalom és etnokomplexusnak részét képezte, mégsem tartozott sem akkorilag, azóta meg pláne nem Közép-Európához, és maradjunk a témánál, annak a köpenynek csakis itt ebben a körben vesztett nyoma, csakis itt van értéke, itt képvisel valamilyen többlettartalmat. Közép-Európán kívül kis becsértékű néprajzi tárgy, szabászati közepszer, ruházati eszközhatározó. Sajnos helyrajzilag beazonosíthatatlan, és a helyhatározó rajjai sem világosak.

Na jó, de én olvastam a vonatkozó irodalomban, mondta a művelt Brad Pitt(y), hogy volt egy agrármuki, valami Ion Ionescu de la Brad, az csak rokon, nem? De Ion és Bianca kánonban világosították fel a naiv amerikaiakat, hogy annyi a Ionescu Közép-Európa szűk körén belül és ma már kívül is, mint a harc-téren a... (Majdnem megmondták, hogy mi-csoda. De jól neveltek voltak, és szart sem mondták ki. – *Contradictio in adjecto.*)

Feladtak egy hirdetést a Narodne Noviny és a Prager Anzeigen, az Előre és az Európravda kedd-szerda-csütörtöki számaiban. Pitt(y) előzékenységéből megkérdezte Biancát és Johnnyt, ha nem kellene a Scănteia vagy az Universul-ban is keresőre állítani a bukur-resti közvéleményt, de B és J leintették. Le-

gyintettek. Egyik elavult, a másikban csak az apróhirdetést nem olvassák el. Végül maradtak ezeknél a jelentős közép-európai szimpátiáikról ismert sajtóorgánomoknál.

A hirdetésre jelentkezett a kampucsi tornatanárok egyesülete, és megjegyezni kívánta, hogy a nyilatkozó kartársuk (H. L.) nem éppen igazmondásáról híres, különben is eltávolították a testületből, kizárták a szavazatszámoló bizottságokból, és folyamatban van nyugdíjkérelmének negatív el- és felülbírlata az óramutató járásával megegyező irányban.

De az isten szerelmére, nem ez a tét, mélyen tisztelt kampucsiak! – kiáltottak fel bosszúsan a Brádok, amikor kinyitották a reggeli lapokat a közép-európai szálláshelyükön, a közép-európai Szavarinban. Bianca vadonatfehér ruhájára öntötte a közép-európai kávét (amely 6x gyengébb, mint az olasz vagy a magyar), Ion Brad fenyőpálkáját fenéig ürítette, pedig reggelente sohasem fogyasztott, mióta felhagyott vidéki tanárkodásával, ahol a vidék (nem Közép-Európa) szokása szerint a tanórák (tantortúrák) előtt a tanár fagyos szalonnát eszik bicskával, csipőspaprikával, és fenyővizet húz rá megnyugvásul), Pitt(y) pedig megfontoltan tépdeste kis állszakállát, amit meghagyott az utolsó filmje óta, mert több rendező is rábeszélte, hogy ezzel az áldással hitelesebb, férfiasabb lesz. (Míntha nem volnál így is az, mondta Bianca, aki titokban szerelmes volt Pitt(y)-be, de a medzserrei nem engedték neki(je), hogy szabadjárja engedje érzelmeit.)

A söröző gazdája, Postpisyl és Farkadin urak a négy vállukat felváltva vonogatták, amikor Bradék faggatni próbálták őket, nekik aztán egész este dolguk volt, szaladgáltak a csapolt sörökkel, hozták a söralátéteket, húzogatták a strigulákat, etették a zenészeket, és készítették a korcsolyapályákat a sörkorcsolyázóknak; *molto vivace* volt az élet, a füst és a hangzavar, ilyenkor könnyen megeshet még a közép-európai Pilsenben is, hogy arra téved egy tolvaj, aki fittyet hány a lakosság születésétől fogva becsületes közép-európai polgárosodásának, és elemeli az első keze ügyébe eső Gottfried Urkeller-i köpenyt.

De emberek, hé, ti kedves közép-európai ficamok, ez nem volt akármilyen köpeny! Nem egy közönséges felleghajtó vagy porból szótt balladás köpeny volt, ez Tátorján Laci köpönyege volt, amellyel egyszer Malacka

városát átvitte minden tiltakozás dacára Malackyba. Varázköpeny a javából, bólintottak egyetértően sajnálkozva Postpisyl és Farkadin urak, és köpenyükből megtörölték illedelmesen a kezüket, amikor búcsút vettek a háromtagú köpenykutató társaságtól. Még könnyes szemmel is utánuk néztek az Urkeller ősi pincéjének lépcsőiről, és elhatározták, hogy csináltatnak Tátorján Lacinak kárpótlásul egy olyan malaclopó köpenyt. Az elhatározást nem követte tett, ahogy ez már Közép-Európában is megszokottá vált az utóbbi évtizedekben, amióta a közép-európa-iség értéke – ahogyan a New York-i tőzsdejelentésekben szoktak fogalmazni – devalválódott.

Emberek az azon nyomban repülőre ültek, többször körbeutazták a földet, mindenütt a köpeny után szimatoltak. Sőt egyszer Szingapúrból pur kíváncsiságból felhívták Skype-on Tátorján Laci, hogy megkerült-e időközben a köpönyeg? (Előtte nem sokkal betértek a rajzfilmstúdióba is, ahol éppen akkor készült a Pepa malacok legfrissebb folytatása, amit Brad Pitt(y) középső unokája, Samu is annyira szeret, de a film alkotói egyöntetűen rázták a fejüket, sok malacságot követtek el életükben, de a köpönyeg már nem fordulhat elő a mai rohanó világban, a modern moziéletben. Utoljára olyan köpenyt a francia rendőrök hordtak a két világháború között, amikor Közép-Európa földrajzi és politikai konfigurációja más volt, sőt minden kisvárosban még szép számmal akadtak Kohn- és Grün-figurációk is.)

Tátorján Laci álmosan vette fel a telefonját – barátaink nem vették számításba a jelentős időeltolódást –, nálunk, Közép-Európában épp csak lefűjtik a karanténtakarodót, amikor Szingapúrból már öngyilkosok lettek Luzer-man bácsi csüggeteg alkuszai az ismertté vált aznapi/másnapi katasztrófális tőzsdeeredmények láttán-hallatán.

Nem, nem került meg, dörmögte álmosan, bosszúsan Tátorján Laci, és letette a mobiltelefonját a közép-európai nachtkaszlira, anélkül hogy lezárta volna a készüléket. Bianca lihegve, tátongva, kifakult arccal mutogatott a képernyőre.

Tátorján Laci az eltűnt köpenyét fülig húzva fordult a másik oldalára. Alig múlt éjfél Közép-Európában.

## Kolozsvárott szervezi meg idei nemzetközi rockzenei flashmobját a Cityrocks

**Amatőr és profi muzikusok részvételével szeptember 5-én Kolozsvárott rendez meg idei nemzetközi rockzenei flashmobját a Cityrocks – közölték a szervezők Szegeden.**

Gajda Ferenc főszervező az eseményt beharangozó sajtótájékoztatón emlékeztetett arra, hogy a Cityrocks sorozat két éve a szegedi Dóm téren indult, akkor négyszáz zenész – dobos, basszusgitáros, gitáros, énekes

– adott elő közösen két-két magyar és angol nyelvű számot. A tavalyi kecskeméti rendezvényen pedig már ötszáz muzsikáltak együtt.

Idén július 25-én Dunaújváros adott volna

otthont a zenei flashmobnak, de a szervezést a járványhelyzet miatt le kellett állítani, az eseményt a tervek szerint jövőre tartják meg – tette hozzá. A járvány ellenére azonban a Cityrocks immár ezernyelcszáz muzsikusból álló zenei csapata nem maradt tétlen, tavasszal kétszáz résztvevős karanténklipet készítettek – közölte Gajda Ferenc. A kezdeményezés népszerűsége a többi közt annak köszönhető, hogy a résztvevőknek egyedülálló érzést jelent több száz másik emberrel közösen zenélni, másrészt a kezdők, akár a gyerekek is kipróbálhatják, milyen zenekarban muzsikálni – fogalmazott a főszervező.

Nagy Zoltán Levente, a kolozsvári Iskola Alapítvány elnöke elmondta, a több mint húsz éve létrehozott, kezdetben magyar oktatási programokat támogató, majd tevékenységét kulturális területre is kiterjesztő civil szervezet a nemzeti összetartozás éve alkalmából látja vendégül a rendezvényt.

Bár csupán néhány napja tették közzé az esemény részleteit, már több mint százhuszan jelentkeztek, erdélyi magyarok mellett román muzikusok is – közölte az elnök, aki szimbolikusnak tartja, hogy nemzetiségtől, nyelvtől függetlenül több százán zenélnék majd együtt Erdély szívében, Kolozsvár főterén. Ezzel olyan közösségi összefogás jön létre, amely az egész régióban példaértékű – mondta.

A délutáni közös zenélést követően este a Kolozsvári Magyar Opera szimfonikus zenekarának rockshow-ja szórakoztatja majd az egybegyűlteket. A szervezők készülnek arra, hogy amennyiben a járványhelyzet nem teszi lehetővé, hogy közönség előtt játszanak, élőben közvetítik a flashmobot.





**therezia®**  
Mezőpaniti tejtermékek...



## Szolgáltatás – Üzleti ajánlat

A KOVÁCS PÉKSÉG NŐI és FÉRFI MUNKAERŐT alkalmaz a marosszentgyörgyi péküzembe. Tapasztalat nem szükséges. Ajánlatunk: vonzó bérezés, 8 órás munkaidő, ételjegyek, utazási költségek megtérítése. Jelentkezni a 0744-403-114-es telefonszámon. (64875-I)

**Elkezdődik az általános nagytakarítás**

Marosvásárhely Polgármesteri Hivatala  
a 2020. július 15. – augusztus 18. közötti időszakban megszervezi az általános nagytakarítást, amelynek során elszállítják a háztartásoknál felhalmozott hulladékot.

**A július 15–18. közötti utcabeosztás:**

- **Július 15.:** 1989. December 22., Északi, Prahova, Liget, Homoród, Szamóca, Orgona, L. Ny. Tolsztoj, Székely Vértanúk, Bükkös, C. R. Vivu, Asztalos, Hajnalcsillag, Béke, G. Coşbuc (Tavirózsa), Építők, Gyöngyvirág utca;
- **Július 16.:** N. Grigorescu, Kosárdomb/Kornisa sétány, Gh. Marinescu, Új kórház park, Köcsög, Cserjés, Argeş, D. Cantemir, Dr. C. Ciugudean, Gen. I. Dumitrache, Keleti, Ep. Ioan Bob, Ştefan Rusu, Telecki Sámuel, Trébely utca;
- **Július 17.:** Nagyerdő köz, Nagyerdő, Fülemüle, Nyár, Petry Ádám, Gábor Áron, H. Coandă, Szegfű, Somostető, Körösi Csoma Sándor utca;
- **Július 18.:** M. Viteazu, Kollégium, N. Iorga, Vár sétány, Ana Ipătescu, Mogyorós, Nagy Pál, Szarvas, Szebenihavasok, Bazsarózsa, V. Babeş, A. Şaguna, Azuga, Cosmin utca.

Kérjük a magánházak tulajdonosait és a tulajdonosi társulásokat, hogy takarítsák ki ingatlanjaikat, valamint a birtokukban található területeket és zöldövezeteket.

Továbbá a hulladékot helyezze ki a járdák szélére (kupacokban, kivéve az építkezésből/felújításból származó törmelék) a szállítóeszközök számára könnyen megközelíthető helyre, a meghirdetett dátum előtti napon. A növényi hulladékot külön kell tárolni, ellenkező esetben ezeket nem szállítják el. A hulladékot a munkacsoportok a meghirdetett program szerinti napon szállítják el minden utcából.

A kijelölt időpont után kihelyezett hulladékot csak az új köztisztasági vállalat (a Sylevy Salubriserv Kft.-hez) benyújtott előzetes megrendelés alapján szállítják el, ellenkező esetben bírságot rónak ki.

Rendkívüli esetekben (időjárási viszonyok, objektív okok miatt eltérés a meghirdetett programtól stb.) a beütemezett időpontok változhatnak.

**Marosvásárhely Polgármesteri Hivatalának bel- és külkapcsolati osztálya**

**RexoGold**  
a te zálogházad

Str. Frantz Liszt nr. 11  
Telefon: 0265 - 25.11.11  
Mobil: 0748 - 25.11.11  
www.rexogold.ro

**NON STOP**  
állunk rendelkezésedre!



\*A képeken látható termékek csak szemléltető jellegűek.

## FONTOS TELEFONSZÁMOK

- Romtelecom-tudakozó
  - információ - 118-932
  - általános - 118-800
- Központosított ügyelet (Rendőrség, Tűzoltóság, SMURD, Csendőrség, Mentőállomás): 112
- Rendőrség - 0265/202-305
- SMURD (betegekkel kapcsolatos információk) - 0265/210-110
- Sürgősségi szolgálat:
  - gyermekeknek - 0265/210-177
  - Optika-Optofarm - 0265/212-304

0265/312 436 - 0265/250-120  
- 0265/263 351  
- 0265/263-351  
• Optolens szemsebészet - 0265/250-344  
• Marmed járóbeteg-rendelő: - 0756-468-658  
- 0729-024-380  
Labor - 0751-114-307  
e-mail: marmed@marmed.ro,  
www.marmed.ro

- Dora Optics - 0733-553-976
- Dora Medicals - 0265/212-971
- Radiológia, echográfia Dr. Jeremiás István - 0265/222-446
- Lézerakupunktúra - 0722-885-851
- Emma vendéglő, hidegtálak készítése - 0740-083-077
- Prefektúra - 0365/404-664
- RDS-RCS - 0265/266-801
- Áramszolgáltató vállalat - 0365/400-401
- vidék - 0365/400-404
- 0800-801-929
- Delgaz Grid - 0265/200-928
- 0800/800 928

- Aquaserv:
  - hideg víz-csatorna - 0265/215-702
  - közönségszolgálat - 0265/208-888
  - központ - 0265/208-800
  - 08008 208-

- 888
- Fogasztóvédelmi hivatal - 0265/254-625
- Vasútállomás - 0265/236-284
- Távolsági buszállomás - 0265/237-774
- Vili Kft.: temetkezés, segélyintézés (0-24 óra), professzionális balzsamozás Nemzetközi halottszállítás - 0265/215-119
- 0744-282-710

- Alkony Kft. temetkezés (24 ó.) - 0265/263-865
- koporsók, kellékek, - 0745-606-215
- koszorúk - 0745-606-269
- és halottszállítás - 0758-047-604
- Melinda temetkezés - 0741-615-661
- Oneşti tér 12. sz., a Litoral mögött, teljes körű szolgáltatás - 0740-263-907
- 0265/311-862

- Maros megyei RMDSZ - 0265/264-442
- 0265/262-907
- Thomas Hux sofőriskola - 0741-235-239,
- 0365/882-842

- Üveg-tükör szerelése, házhöz szállítás - 0265/248-430

## Utazási irodák

- MAORI turisztikai iroda - 0365/440-528  
www.maori.ro e-mail: info@maori.ro
- Transervice - 0265/216-242
- World Travel Shop - 0265/216-768
- turisztikai iroda - 0265/269-900
- Bálint-Trans - 0745-611-999
- 9-17 ó. - 0265/255-092
- Intertours - 0265/264-011
- Royal GTS - 0265/269-308
- 0731-898-989
- Hu 0036-306-053-753
- Family Holiday - 0365/449-833,
- 0749-922-887
- Thomas Hux utazási iroda - 0365/882-842
- 0772-068-684

Méltányos reklámdíj fejében állandó szereplője lehet a FONTOS TELEFONSZÁMOK rovatnak. Várjuk jelentkezését a 0265/268 854-es telefonon.

Marosvásárhely 88 Szovata 102  
r . a . d . i . o



Regin 94.7 Szighicara 104.3  
Szászrégen 94.7 Begeşvár 104.3

Spălătorie și detailing auto  
**Beltrand**  
autómosó és -kozmetika

- külső-belső tisztítás
- kárpittisztítás, polírozás, viaszozás
- szőnyegmosás

Marosvásárhely  
Predeal u. 97 sz.  
Telefon: 0265/223-902  
0740-393-060

## Üzleti sikereinek titka: a jó REKLÁM!

Hirdessen a NÉPÚJSÁGBAN  
Maros megye legnépszerűbb napilapjában!

A hirdetési rovatban megjelent közlemények, reklámok tartalmáért a hirdetőfeladó vállalja a felelősséget!

FÜNYÍRÁST, permetezést, metszést vállalunk. Tel. 0770-621-920. (8027-I)

## MEGEMLÉKEZÉS

Harmencöt év elteltével is szomorúan emlékezünk július 12-ére, amikor utolsó útjára kísértük édesapánkat, id. BOKOR FERENCZET, mindenki Feri bácsiját, és édesanyánkat, BOKOR ERZSÉBETET, akit 23 éve, október 4-én kísértünk utolsó útjára a nyáradgálfalvi temetőbe. Szeretteik. (7995)

## ADÁSVÉTEL

VÁSÁROLOK Carpati, Mobra, Hoinar motorkerékpárokat, alkatrészeket bármilyen állapotban. Tel. 0744-339-766. (p-l)

ELADÓ kemény tűzifa. Tel. 0744-101-614. (sz-l)

BÚZÁT vásárolunk. Tel. 0722-396-107. (sz-l)

## LAKÁS

KIADÓK szobák Tusnádfürdőn 80 lejtől. Tel: 0757-381-991. Tusnadfurdo.ro. (mp-l)

## MINDENFÉLE

ÁCSMUNKÁT, tetőfedést bármilyen cseréppel, cserépforgatást, kültéri és beltéri építkezést vállalok. Tel. 0758-737-660. (7953)

## RÉSZVÉTNYLIVÁNÍTÁS

Szomorú szívvel vettük tudomásul volt osztálytársunk, KELEMEN MARIKA eltávozását az élők sorából. Őszinte együttérzéssel osztozunk lányá és testvére gyászában. Nyugodj békében, drága Marika! (8037)

Sohasem halványul szívünkben emléked, sohasem szűnik meg lelkünk gyásza érted. Telhetnek hónapok, múlhatnak évek, szívből szeretünk, s nem feledünk téged. Szomorú szívvel és fájdalommal emlékezünk július 11-én drága gyermekünkre, KÁDÁR ATTILA-LEVENTÉRE halálának első évfordulóján. Szívünkben örökké élni fogsz, drága gyermekünk! Szeretett szüleid, testvéred, Klaudia és a nagyszülők.



Elmentél tőlünk egy szép nyári napon. Lehunyta szemed, csendesesen elmentél. Életed elszállt, mint a galamb, de emléked ragyog, mint a fényes csillag. Csak egy fénysugarat hagyta, az emléked. Ott pihensz már, ahol nem fáj semmi, s nyugalmodat nem zavarja senki. Számomra te sosem leszel halott, amíg élünk, nem feledünk téged.

Fájó szívvel emlékezem július 11-én szeretett unokámra, KÁDÁR ATTILA-LEVENTÉRE halálának első évfordulóján. Drága lelke pihenjen békében.

Emlékét őrzi bánatos tatája.

Soha nem felejték el, drága unokám! (8028-I)

Drága BETHLEN ANIKÓ, nagy tisztelettel és szeretettel búcsúszom Tőled. Többek közt Kanadából, Budapestről kerestek meg engem, vajon igaz-e a szomorú hír. Te az egész világé voltál, mi a kiváltságosok közé tartozunk, amiért a közeledben élhettünk, aránylag gyakran találkoztunk. „Valahányszor üdvözlöttünk vagy elköszöntünk Tőled, megtapasztaltuk, milyen érzés föléhajolni annak, aki nagyobb nálunk” – idézem Haller Bélát, a Castellum elnökét.

Őszinte részvétem gyászoló szeretteinek, vigasztalódást kívánok.

Torma Miklósné Rác Katalin. (8043-I)



## Poartă masca pentru că îți poate salva viața.

### Ai grijă să:



Îți speli/dezinfectezi mâinile înainte să atingi masca.



Verifici ca masca să nu fie ruptă sau găurită.



Pui partea colorată a măștii în exterior.



Identifici latura cu fir metallic a măștii și să o pliezi pe forma nasului.



Fixezi masca cu ajutorul firelor elastice trecute prin spatele urechilor.



Poziționezi masca astfel încât să acopere atât nasul, cât și gura.



Îndepărtezi masca întotdeauna trăgând de elasticul din spatele urechilor.



Ții masca folosită la distanță de tine și de suprafețe.



Arunci întotdeauna masca la un coș de gunoi, preferabil cu capac.



Speli mâinile sau să le dezinfectezi după ce ai aruncat masca.

### Ai grijă să NU:



Folosești o mască ruptă sau umedă.



Acoperi cu masca doar gura sau doar nasul.



Rămână spațiu între mască și față.



Atingi masca cu mâinile în timpul folosirii.



Porți o mască care nu stă fixă pe față.



Atingi partea din față a măștii.



Înlătură masca atunci când stai de vorbă cu cineva.



Porți masca sub bărbie.



Lași masca folosită de tine la îndemână altcuiva.



Refolosești măștile de unică folosință.

**POARTĂ MASCA. ARATĂ CA ÎȚI PASĂ.**



**Viselj maszkot, mert megmentheti az életed!**

**Vigyázz arra, hogy:**

- mossál kezet/fertőtlenítsd, mielőtt a maszkot megérintenéd.
- ellenőrizd, hogy a maszk ne legyen szakadt vagy lyukas.
- a maszk színes oldala legyen kívül.
- a maszk fémszállal áthúzott részét igazítsd az orroddhoz.
- a maszkot a gumifüffel rögzítsd a füledre.
- úgy helyezd fel a maszkot, hogy takarja mind az orrod, mind a szád.
- a maszkot úgy távolítsd el, hogy a gumit leemeled a füledről.
- a használt maszkot tartsd távol magadtól és más felületektől.
- a maszkot mindig lehetőleg fedeles szemeteskosárba dobd.
- miután eldobtad, mossál kezet vagy fertőtlenítsd.

**Vigyázz arra, hogy NE:**

- használj szakadt vagy nedves maszkot.
- csupán a szájadat vagy az orrod takard el.
- maradjon rés a maszk és az arcod között.
- érintsd meg kézzel használat közben a maszkot.
- viselj olyan maszkot, amely nem áll fixen az arcodon.
- érintsd meg a maszk belső felét.
- távolítsd el a maszkot, amikor beszélsz valakivel.
- hordd a maszkot az állad alatt.
- kerüljön az általad használt maszk más keze ügyébe.
- használd újra az egyszer használatos maszkot.

**Viselj maszkot, mutasd meg, hogy felelősségteljes ember vagy!**

### KOBÁK KÖNYVESBOLT



Marosvásárhely, Győzelem tér 18. szám,

[www.bookyard.ro](http://www.bookyard.ro)



**HÍRADÓ**

LIVE 16:00  
LIVE 19:00

TÁJÉKOZÓDJON HITELES FORRÁSÓL!  
AZ ERDÉLYI MAGYAR TELEVÍZIÓ HÍRMŰSORÁBÓL!

**Marosvásárhelyi Rádió Románia** **96 FM**  
**106,8 FM**  
**1323 AM**  
[www.marosvasarhelyiradio.ro](http://www.marosvasarhelyiradio.ro)